Roborock F25 Ultra

Wet and Dry Vacuum Cleaner User Manual

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.

roborock

English 04

Français 17

Español (Latinoamérica) 30

Português (Brasil) 43

English

Contents

05 Safety Information
07 International Symbols Explanation
08 FCC Statement
10 Product Introduction
10 Product Installation
11 Connecting to the App
11 Instructions for Use
12 Routine Maintenance
14 Basic Parameters
15 Common Issues
16 Environmental Protection Description
16 Holiday Energy Saving Function

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:
- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE).
- Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces when charging. Store indoors. Use indoor only.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Use the maintenance brush carefully to avoid injury. Keep out of reach of children.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle power cord, including power cord plug, and power cord terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not immerse. Use only on carpet moistened by cleaning process.
- Brush may start unexpectedly. To reduce the risk of injury from moving parts, keep the power off before cleaning or servicing.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (265°F) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting motorized nozzle.
- Do not use without filters in place.
- Do not use a flammable or combustible liquid to clean a floor.
- Please do not use the product when the temperature is higher than 40°C (104°F) or lower than 4°C (39°F) , or there is any liquid or sticky substance on the floor.
- Turn off all controls before unplugging.
- ⚠During and after steam or hot-water self-cleaning and drying, the temperature of accessible surfaces of the charging dock, roller, cleaner head and vacuum cleaner will be high. To prevent burns and scalds by steam, do not touch their surfaces or remove the clean tank.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not vacuum cords or other cables to avoid danger.
- To Reduce the Risk of Fire and Electric Shock due to internal component damage, use only roborock cleaning fluid intended for use with this appliance. See the Cleaning Fluid section of this manual.
- Do not open the cap of the clean tank refill port when using the Steam mode.
- Do not turn over the cleaner head, or touch the surface of the steam outlets when using the Steam mode.
- Only add water to the clean tank refill port. Do not add any type of chemicals or additives.
- Do not apply steam directly to any person or animal.
- Do not touch the cleaner head or adjacent surfaces when using the Steam mode or when the steam outlets are heated.
- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.

- Roborock and its retailers disclaim all liability for indirect, punitive, incidental, or consequential damages resulting from the use, misuse, or inability to use this product. This disclaimer does not affect any statutory rights that may not be disclaimed under applicable law.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household use only.

Battery and Charging

- Please keep the power cord and docking station away from heat (such as heating plates).
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely. Please do not discard waste batteries. Leave them to a professional recycling organization.
- Do not wipe or clean the power cord or docking station charging contacts with a piece of wet cloth or wet hands.
- Please make sure the cleaner is powered off in shipment and original packaging is advised.
- If left unused for a long period, please store the cleaner in a cool and dry place afer having it fully charged and switched off, charge it at least every three months to avoid the battery being over discharged.
- Do not discard waste batteries. Leave them with a professional recycling organization.

Battery pack charging temperature		4°C ~ 40°C (39 ~ 104°F)
Battery pack using temperature		4°C ~ 40°C (39 ~ 104°F)
Battery pack storage temperature	Long Storage (3 months)	-20°C ~ 45°C (-4 ~ 113°F)
	Long Storage (6 months)	-20°C ~ 20°C (-4 ~ 68°F)

International Symbols Explanation

⏻ – ON-OFF (push-push) symbol
∼ – ALTERNATING CURRENT symbol
⎓ – DIRECT CURRENT symbol

FCC Statement

Compliance Information	
Product Name	Wet and Dry Vacuum Cleaner and Accessories
Product Model	Wet and Dry Vacuum Cleaner Model: WD6Y3A Dock Charger Model: MDS27LRR
Compliance Statement	This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Correspondence of the responsible party in USA	
Company	Roborock Technology Co.
Address	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Email	support@roborock.com

Warning

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

MPE Requirements

To satisfy FCC / IC RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.

A Product Introduction

A1 Vacuum Cleaner

—Switch Mode

- Press: Switch to AUTO/Steam/Hot-water/Sponge mode
- Press and hold for 2 seconds while charging: Switch to Quiet Drying / Fast Drying mode

—Power

- Press: Start operating / Enter wait-for-orders mode
- Press and hold for 2 seconds when the vacuum cleaner is waiting for orders: Power off

—Self-Clean

- Press while charging: Start/Pause self-cleaning
- Press and hold for 2 seconds while charging: Start/Stop drying

Note: To stop self-cleaning or drying, press the button while charging.

A1-1—Speaker
A1-2—Handle
A1-3—Handle Release Hole
A1-4—Roller Release Tab
A1-5—Adaptive Drive Wheels
A1-6—LED Screen
A1-7—Dirty Tank Release Button
A1-8—Dirty Tank Handle
A1-9—Dirty Tank
A1-10—Clean Tank Refill Port
A1-11—Clean Tank
A1-12—Steam Outlets
A1-13—Clean Tank Release Button
A1-14—Cleaning Solution Refill Port
A1-15—Headlight
A1-16—Roller

A2 Charging Dock

A2-1—Drying Tray
A2-2—Drying Air Outlets
A2-3—Charging Contacts

A3 Power Cord

A4 Filter

A5 Maintenance Brush

Note: The maintenance brush can be placed in the groove at the back of the charging dock.

A6 LED Screen

A6-1—Light Stripe
A6-2—WiFi Indicator

- Off: WiFi disabled
- Flashing slowly: Waiting for connection
- Flashing quickly: Connecting
- Steady on: WiFi connected

A6-3—Battery Level
A6-4—Sponge Mode
A6-5—AUTO Mode
A6-6—Charging Indicator
A6-7—Error Indicator
A6-8—Hot-water Mode
A6-9—Steam Mode

B Product Installation

B1 Fit the Handle

B1-1—Connect the handle to the main body until it clicks into place. The buttons on the handle should face forward.

B1-2—To detach the handle, insert a pen-shaped object into the handle release hole on the back of the main body and press. Hold the handle and pull it out.

B2 Plug in the Charging Dock

B2-1—Place the charging dock upside down and plug the power cord into the dock.

Note: The power cord can exit from either the right or left cord storage slot opening.

B2-2—Place the charging dock on a flat, hard floor and plug it in.

Notes:

- Do not place the charging dock in humid locations or near heat sources, such as bathrooms, kitchens, and radiators.
- The maintenance brush can be placed in the groove at the back of the charging dock.

Connecting to the App

1. Download the App

Search for "Roborock" in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.

2. Reset WiFi

Keep the machine charging or in wait-for-orders mode with the screen on. Press and hold the and buttons simultaneously until you hear the "Resetting WiFi" voice message. The reset is completed when the WiFi indicator flashes slowly. The vacuum cleaner will then wait for a connection.

Note: If you cannot connect to the vacuum cleaner due to your router configuration, a forgotten password, or any other reason, reset the WiFi and add your vacuum cleaner as a new device.

3. Add Device

Open the Roborock app, tap "Add Device" or the "+" button on the homepage, and add your device following the in-app guide.

Notes:

- The actual process may vary due to ongoing app updates. Follow the instructions provided in the app.
- Only 2.4 GHz WiFi is supported.

C Instructions for Use

C1 Filling the Clean Tank

C1-1—Grip the clean tank handle, press the release button, and pull the clean tank upwards at a slight angle to remove it.

C1-2—Open the cap of the clean tank refill port, add tap water, and then close the cap tightly.

C1-3—Open the cap of the cleaning solution refill port, add a moderate amount of cleaning solution, and then close the cap tightly.

C1-4—Place the clean tank back to the cleaner head. Push it down gently until it clicks into place.

Notes:

- To avoid deforming the clean tank, do not use hot water.
- To prevent corrosion or damage, do not use any disinfectant and only use cleaning solutions recommended by Roborock such as Roborock Floor Cleaning Solution.
- To improve cleaning performance, we recommend adding the cleaning solution to the cleaning solution refill port before use. During cleaning, the machine will automatically mix the solution with clean water based on the preset ratio. Skip this step if floor cleaning solutions are not needed during daily cleaning.

C2 Locking and Unlocking

Gently step on the cleaner head and hold the handle. Push it to lock the vacuum cleaner, and pull it to unlock.

C2-1—Locked
C2-2—Unlocked

C3 Starting the Vacuum Cleaner

Press the button, and the machine will enter wait-for-orders mode. Gently step on the cleaner head and hold the handle. Then, tilt the handle backwards to unlock the machine. It will begin operating automatically.

C4 Lay-Flat Cleaning

The vacuum cleaner can be laid flat to clean under furniture and appliances. To do this, lower the handle while using the machine. The available capacity of the dirty tank decreases during low-profile cleaning. Therefore, we recommend you empty the dirty tank before cleaning under furniture and appliances.

Note: Always keep the vacuum cleaner flat with the buttons on the handle facing up.

C5 Mode Switching

Press the button to switch between AUTO, Steam, Hot-water, and Sponge modes. The screen will display the icon of the current mode.

Note: It is normal if a small amount of steam keeps coming out after using Steam mode.

Wait for Orders and Power off

1. When you stand the machine upright during cleaning, it will stop operating and enter wait-for-orders mode.

2. If the vacuum cleaner remains idle for 5 minutes when it is waiting for orders, it will automatically power off. To manually turn it off, press and hold the button for 2 seconds when it is waiting for orders.

C6 Water Level Alerts

When the dirty tank is full or the clean tank is empty during use, the vacuum cleaner will provide audio and visual alerts. In this case, fill the clean tank or empty the dirty tank before resuming cleaning.

C6-1—Error indicator flashing: Error occurred

C7 Emptying the Dirty Tank

C7-1—Hold the dirty tank handle, press the release button, and tilt the tank backwards to remove it.

C7-2—Gently pull the handle of the tank lid upwards to remove the lid, and then empty the dirty tank.

C7-3—Reinstall the tank lid. Tilt the dirty tank, insert its bottom back into the vacuum cleaner, and then push it gently inwards until it clicks into place.

C8 Charging and Self-Cleaning

1. Lock the vacuum cleaner when it is waiting for orders and place it onto the charging dock. Charging starts when you hear the voice message: "Charging started. Please start self-cleaning."
2. Press the button to start/pause smart self-cleaning.
3. After self-cleaning and drying are completed, follow the voice message and empty the dirty tank promptly to prevent odors.

Notes:

- Make sure that the clean tank and dirty tank are in place for optimum self-cleaning and drying performance.
- The product is equipped with a built-in high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the product charging during normal use.
- Always place the vacuum cleaner back onto the charging dock after use to prevent water stains on the floor.

Drying

When self-cleaning is completed, drying will start automatically. During charging, press and hold the button for 2 seconds to switch between drying modes. To start drying directly, press and hold the button for 2 seconds while the machine is charging.

Notes:

- You can disable automatic drying in the app.
- You can adjust or schedule self-cleaning and drying in the app.
- Self-cleaning and drying are available only when the vacuum cleaner is charging and has a sufficient battery level. The required battery level varies by self-cleaning and drying mode. If the vacuum cleaner is set to steam self-cleaning or fast drying but the battery level is low, it will automatically switch to hot-water self-cleaning or quiet drying, respectively.
- Stay away from the charging dock area during self-cleaning and drying.

Voice Message Settings

After adding your vacuum cleaner in the app, you can adjust the volume and change the language of the voice messages in the app.

Restoring Factory Settings

When the vacuum cleaner is waiting for orders, press and hold the button and then the button for 5 seconds until you hear the "Restoring factory settings" voice message. The machine will then be restored to factory settings.

Deactivating WiFi

To disconnect the vacuum cleaner from WiFi, press the and buttons until you hear a voice message. Then wait for 5 minutes and the WiFi will be automatically deactivated. If you want to reconnect, please follow the related connecting instructions.

D Routine Maintenance

Notes:

- Before cleaning or maintaining the product, make sure the vacuum cleaner is powered off or stopped and the charging dock is unplugged.
- The frequency of replacement may vary with actual usage. If you notice any abnormal wear, replace the parts immediately.

Product Maintenance

If the machine is left unused for a prolonged period of time, fully charge it, unplug it, and store it in a cool, dry place. Do not place it in humid locations or direct sunlight. Charge it at least once every 3 months to avoid overdischarge.

Vacuum Cleaner

Wipe and clean the vacuum cleaner with a soft, dry cloth. Before cleaning, remove the vacuum cleaner from the charging dock and power it off.

D1 Dirty Tank and Filter

⁎ Dirty tank: Clean as needed.
⁎ Filter: Clean or replace as needed.

D1-1—Remove the dirty tank, pull the handle of the tank lid upwards to remove the lid, and remove the filter from the tank lid. Use the provided maintenance brush to clean the debris on the filter. If the filter is dirty, rinse it with cold water and shake off the remaining water.

D1-2—Dry all the parts thoroughly before installing them back in place.

Notes:
- Leave the filter to dry completely for at least 24 hours before reinstalling it.
- Do not touch the filter surface with hands, brushes, or sharp objects to avoid damaging it.

D2 Solid-Liquid Separator

⁎ Clean as needed.

1. To remove the solid-liquid separator, grip the snap-fit fasteners on both sides and detach them.
2. To install the separator, ensure that it faces the dirt inlet, align the snap-fit fasteners properly, and press the fasteners until they snap into place.

D3 Clean Tank and Roller

⁎ Clean tank: Clean every 2–4 weeks.
⁎ Roller: Clean as needed and replace every 3 months.

D3-1—Grip the clean tank handle, press the release button, and pull the clean tank upwards at a slight angle to remove it.

D3-2—Rinse the tank bottom with clean water.

Note: To prevent blockage, check the steam outlets for dirt and rinse them as needed after extended use.

D3-3—Grab the roller release tab and pull the roller out along the cleaner head. Use the provided maintenance brush to remove dirt from the roller, and then rinse it with clean water.

D3-4—To replace the roller, grab the roller cap and pull it out of the roller. Then, install the roller cap to a new roller.

D3-5—Reinstall the roller and clean tank in sequence.

Notes:
- **D3-6—**After using Steam mode, do not touch the positions shown in the diagram.
- **D3-7—**After using Hot-water mode, do not touch the water outlets shown in the diagram.
- Use the maintenance brush carefully to avoid injury.
- When you detach the roller cap, do not pull it by its handle.
- To prevent potential damage, keep the roller cap attached while cleaning the roller.

D4 Adaptive Drive Wheels

Clean the adaptive drive wheels regularly.

D5 Cleaner Head and Dirty Water Pathway

⁎ Clean as needed.

1. Power off the vacuum cleaner, place it in a stable position, and then remove the dirty tank, clean tank, and roller.
2. Clean the roller slot and dirty water pathway with the provided maintenance brush.
3. Reinstall the roller, clean tank, and dirty tank.

Note: Do not rinse the cleaner head directly with water.

D6 Charging Dock

⁎ Clean as needed.

Unplug the charging dock and use a soft, dry cloth to clean its surface and charging contacts.

Notes:
- Do not rinse the charging dock directly with water.
- When there is water on the surface of the charging dock, wipe it with a soft, dry cloth and do not overturn it to prevent damage.

Basic Parameters

Vacuum Cleaner

Model	WD6Y3A
Rated Voltage/ Current	21.6 V ⎓ 20 A
Battery	21.6 V/4600 mAh (TYP) Lithium-ion battery

Dock Charger

Model	MDS27LRR
Rated Input Voltage	120 V~
Rated Frequency	60 Hz
Rated Input (Charging)	1 A
Rated Input (Drying)	6.3 A
Rated Output	29 V ⎓ 2.07 A
Charging Battery	21.6 V/4600 mAh (TYP) Lithium-ion battery

WiFi Specification

Service	WiFi
Protocol	802.11b/g/n
Frequency Range	2400-2483.5 MHz
Max. Output Power	⩽20dBm

Common Issues

Issue	Solution
There are large water stains on the floor, the cleaner head leaks water, or water cannot be vacuumed from the floor.	• Remove the roller and dirty tank, check the dirty tank pathway and the suction port inside the roller slot for any clogging, and check whether the filter is clogged or wet. Confirm that the dirty tank and filter are properly installed, and then try again.
The LED screen does not light up and the vacuum cleaner cannot start.	• Low battery level. Charge it before use.
Unpleasant smell during use.	• Clean the roller, dirty tank, and filter.
Cleaning creates a lot of foam.	• Do not add any disinfectant to the clean tank or spray it on the floor. Only use cleaning solutions recommended by Roborock, as others may cause damage to the product. • Do not add the cleaning solution more than the recommended amount.
The vacuum cleaner is not charging properly, or the drying or self-cleaning process is interrupted.	• Clean the charging contacts on the charging dock and the vacuum cleaner.
The LED screen is on, but the vacuum cleaner does not respond to button pressing.	• Press and hold the ⏻ button for 10 seconds to force a power-off, and then restart the machine.
Unable to connect to WiFi.	• WiFi is disabled. Reset the WiFi and try again. • Poor WiFi signal. Make sure that the vacuum cleaner is placed in an area with good WiFi signal. • Abnormal WiFi connection. Reset the WiFi, download the latest app version, and try again. • Unable to connect to WiFi abruptly. There may be an error with your router settings. Contact Roborock customer service for help with troubleshooting.
Is power always being drawn when the vacuum cleaner is on the charging dock?	• The vacuum cleaner will consume power while it is docked to maintain battery performance, but the power consumption is extremely low.
No steam comes out in Steam mode.	• Check whether there is water in the clean tank and whether the tank is properly installed.

Environmental Protection Description

Removing the Battery

*** The following information applies only when disposing of the vacuum cleaner and should not be followed for day-to-day operations.**

The chemical substances contained in the built-in lithium-ion battery of this product can cause environmental pollution. Remove the battery before disposing of this product and hand it to a professional battery recycling facility for centralized disposal.

How to remove the battery:

1. Power off the machine, and then remove the handle.
2. Remove the dirty tank and the two screws around the fan air inlet.
3. Remove the four soft rubber plugs and the screws at the back casing of the body.
4. Remove the main control cover from the back casing of the body and disconnect the two power supply cables of the battery.
5. Remove the screen cover and disconnect the communication cable from the screen board.
6. Remove the trim from the front casing of the body, and then remove the inner frame of the screen board.
7. Unplug the positive and negative terminals of the fan, and then unplug the fan communication cable.
8. Unplug the battery communication terminals.
9. Remove the screws securing the battery, and then take out the battery.

Notes:

- Before removing the battery, make sure that it is fully drained. Do not attempt to remove it if the power cord is plugged in.
- When unplugging the connector, make sure that the positive and negative terminals do not come into contact to avoid a short circuit.
- Remove the entire battery pack. Be careful not to damage the battery pack case to avoid a short circuit or leakage of hazardous substances.
- If you come into contact with battery leakage, rinse thoroughly with plenty of water and seek medical attention promptly.

Holiday Energy Saving Function

In holiday mode the device will switch to Low Power mode to minimize power consumption. This includes dimming of the LED screen, and the stopping of all non-charging related functions including cleaning, remote control over WiFi, and more.
To activate holiday mode, firstly, remove the wet and dry vacuum cleaner from the charging dock and turn it off. Secondly, press and hold the Switch Mode button, and at the same time, put the vacuum back to the dock and wait 10 seconds until hear "tick-tock" then release the button. The wet and dry vacuum cleaner, main unit and charging dock will enter holiday mode.

To deactivate holiday mode, you need two steps:
1. Remove the wet and dry vacuum cleaner from the charging dock and press and hold the Power button for 10 seconds.
2. Unplug the power cord and reconnect.

Français

Roborock F25 Ultra
Manuel utilisateur de l'aspirateur laveur

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement le présent manuel et ses illustrations et rangez-le soigneusement pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Sommaire

18 Consignes de sécurité

21 Explication des symboles internationaux

21 Déclaration de conformité de la FCC

23 Présentation du produit

23 Installation du produit

24 Connexion à l'application

24 Mode d'emploi

26 Entretien de routine

27 Caractéristiques de base

28 Problèmes courants

29 Description de la protection de l'environnement

29 Fonction d'économie d'énergie de vacances

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important de toujours respecter certaines précautions de base, notamment les suivantes :

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION (DE CET APPAREIL).
- Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des chocs électriques, un incendie et/ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures :

- N'utilisez pas l'appareil en extérieur ou sur des surfaces humides lors du chargement. Stockez l'appareil en intérieur. Utilisez uniquement l'appareil en intérieur.
- N'utilisez pas l'appareil comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire en cas d'utilisation par ou à proximité d'enfants, d'animaux domestiques ou de plantes.
- Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans le présent manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Utilisez la brosse d'entretien avec précaution pour éviter toute blessure. Gardez hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil avec un cordon ou une prise endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, qu'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, renvoyez-le à un centre de service.
- Ne tirez pas ou ne transportez pas l'appareil à l'aide du cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne fermez pas de porte sur le cordon et ne tirez pas sur le cordon lorsqu'il contourne des rebords ou des coins tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Gardez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirez sur la fiche, et non sur le cordon.
- Ne manipulez pas le câble d'alimentation, y compris la fiche et les broches électriques, si vos mains sont mouillées.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'une ouverture est bloquée. Gardez-le à l'abri de la poussière, des peluches, des cheveux ou des poils et de tout autre élément susceptible de réduire la circulation de l'air.
- Ne pas immerger. Utiliser seulement sur un tapis mouillé par le processus de nettoyage.
- La brosse risque de démarrer de manière inattendue. Pour réduire le risque de blessure par des pièces mobiles, éteignez l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- Évitez que les ouvertures et les pièces amovibles de l'aspirateur n'entrent en contact avec des cheveux ou des poils, des vêtements amples, des doigts et d'autres parties du corps.
- Faites particulièrement attention lorsque vous nettoyez des escaliers.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence, et ne l'utilisez pas dans des zones où ils risquent d'être présents.

- N'aspirez aucun élément en combustion ou produisant de la fumée, comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.
- Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que le commutateur est en position d'arrêt avant de soulever ou de transporter l'appareil. Le transport de l'appareil lorsque votre doigt se trouve sur le commutateur ou le branchement d'un appareil dont le commutateur est allumé peut provoquer des accidents.
- Rechargez uniquement l'appareil avec le chargeur prescrit par le fabricant. Un chargeur convenant à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- Utilisez l'appareil uniquement avec une batterie spécialement adaptée. L'utilisation de toute autre batterie présente un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, éloignez-la d'autres objets métalliques, tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques, qui sont susceptibles d'établir une liaison électrique entre deux bornes. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- En cas d'utilisation inappropriée, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- N'utilisez pas de batterie ou d'appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas une batterie ou un appareil à une flamme ou à une température excessive. L'exposition à une flamme ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) présente des risques d'explosion.
- Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée risque d'endommager la batterie et augmente le risque d'incendie.
- Faites réparer l'appareil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie, sauf dans les cas indiqués dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Éteignez toujours cet appareil avant de connecter ou de déconnecter la tête motorisée.
- Ne pas utiliser l'appareil sans avoir mis en place le filtre.
- Ne vous servez pas d'un liquide combustible ou inflammable pour nettoyer les sols.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il fait plus de 40 °C (104 °F) ou moins de 4 °C (39 °F) ou lorsque du liquide ou une substance collante se trouve sur le sol.
- Désactivez toutes les commandes avant le débranchement.
- ⚠Pendant et après l'auto-nettoyage et le séchage à la vapeur ou à l'eau chaude, la température des surfaces accessibles de la station d'accueil, du rouleau, de la tête de nettoyage et de l'aspirateur est élevée. Pour éviter les brûlures et les échaudures dues à la vapeur, ne touchez pas leurs surfaces et ne retirez pas le réservoir d'eau propre.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur

l'utilisation sécurisée du produit et comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- N'aspirez pas les cordons ou autres câbles pour éviter tout danger.
- Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique dû à des dommages aux composants internes, utilisez uniquement le fluide nettoyant Roborock destiné à être utilisé avec cet appareil. Consultez la section « Fluide nettoyant » du présent manuel.
- N'ouvrez pas le bouchon de l'orifice de recharge du réservoir d'eau propre lorsque vous utilisez le mode Vapeur.
- Ne retournez pas la tête de l'aspirateur et ne touchez pas la surface des sorties de vapeur lorsque vous utilisez le mode vapeur.
- N'ajoutez de l'eau que dans l'orifice de remplissage du réservoir d'eau propre. N'ajoutez pas de produits chimiques ou d'additifs.
- N'appliquez pas la vapeur directement sur une personne ou un animal.
- Ne touchez pas la tête de l'aspirateur ou les surfaces adjacentes lorsque vous utilisez le mode Vapeur ou lorsque les sorties de vapeur sont chauffées.
- Veuillez utiliser ce produit selon les instructions fournies dans le manuel utilisateur. Les utilisateurs sont responsables de tous les dégâts ou pertes causés par une utilisation inappropriée de ce produit.
- Roborock et ses revendeurs déclinent toute responsabilité liée aux dommages indirects, punitifs, accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation, de l'utilisation abusive ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit. Cette clause de non-responsabilité n'affecte aucun droit statutaire qui ne peut être renoncé en vertu de la loi applicable.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Usage domestique uniquement.

Batterie et charge

- Conservez le câble d'alimentation et la station d'accueil à l'écart des sources de chaleur (plaques chauffantes, par exemple).
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut.
- Ne retirez la batterie qu'une fois l'appareil débranché de toute alimentation électrique.
- La batterie doit être mise au rebut de manière sécurisée. Ne jetez pas les batteries usagées. Confiez-les à un organisme professionnel de recyclage.
- N'essuyez pas et ne nettoyez pas le câble d'alimentation ou les contacts de rechargement de la station d'accueil avec un tissu humide ou si vos mains sont mouillées.
- Si vous renvoyez l'aspirateur, assurez-vous que celui-ci est bien éteint et, de préférence, retournez-le dans son emballage d'origine.
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit frais et sec après l'avoir totalement rechargé et éteint. Rechargez-le au moins une fois tous les trois mois une fois pour éviter que la batterie ne se décharge complètement.
- Ne jetez pas les batteries usagées. Confiez-les à un organisme professionnel de recyclage.

Température de charge de la batterie		4 °C ~ 40 °C (39 ~ 104 °F)
Température de fonctionnement de la batterie		4 °C ~ 40 °C (39 ~ 104 °F)
Température de stockage de la batterie	Stockage longue durée (3 mois)	-20 °C ~ 45 °C (-4 ~ 113 °F)
	Stockage longue durée (6 mois)	-20 °C ~ 20 °C (-4 ~ 68 °F)

Explication des symboles internationaux

⏻ – Symbole MARCHE-ARRÊT (bouton-poussoir)
∼ – Symbole du COURANT ALTERNATIF
⎓ – Symbole du COURANT CONTINU

Déclaration de conformité de la FCC

Informations relatives à la conformité	
Nom du produit	Aspirateur laveur et ses accessoires
Modèle du produit	Modèle d'aspirateur laveur : WD6Y3A Modèle de la station de rechargement : MDS27LRR
Déclaration de conformité	Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire d'interférences, et (2) l'appareil doit accepter toutes les interférences reçues, même si ces dernières sont susceptibles de compromettre son fonctionnement.
Coordonnées de la partie responsable aux États-Unis	
Société	Roborock Technology Co.
Adresse	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
E-mail	support@roborock.com

Avertissement

Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.
Remarque : cet équipement a fait l'objet de tests et respecte les seuils autorisés pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues dans le but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, peut produire des interférences nuisibles avec les transmissions radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :
—Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
—Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
—Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
—Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Déclaration de conformité IC

Le ou les émetteurs/récepteurs exempts de licence contenus dans le présent appareil sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Critères MPE

L'antenne installée doit être située de facon à ce que la population ne puissey être exposée à une distance de moin de 20 cm. Installer l'antenne de facon à ce que le personnel ne puisse approcher à 20 cm ou moins de la position centrale de l'antenne. La FCC des éltats-unis stipule que cet appareil doit être en tout temps éloigné d'au moins 20 cm des personnes pendant son functionnement.

A Présentation du produit

A1 Aspirateur

—Changement de mode

- Appuyer : alterner entre les modes AUTO/Vapeur/Eau chaude/Éponge
- Maintenir enfoncé pendant 2 secondes pendant la charge : passer en mode Séchage silencieux/Séchage rapide

—Alimentation

- Appuyer : commencer à fonctionner/passer en mode en attente de commandes
- Appuyer et maintenir enfoncé pendant 2 secondes lorsque l'aspirateur est en attente de commandes : mettre hors tension

—Auto-nettoyage

- Appuyer pendant la charge : démarrer/mettre en pause l'auto-nettoyage
- Maintenir enfoncé pendant 2 secondes pendant la charge : démarrer/arrêter le séchage

Remarque : pour arrêter l'auto-nettoyage ou le séchage, appuyez sur le bouton ⏻ pendant la charge.

A1-1 : Haut-parleur
A1-2 : Poignée
A1-3 : Trou de dégagement de la poignée
A1-4 : Languette de dégagement du rouleau
A1-5 : Roues motrices adaptatives
A1-6 : Écran LED
A1-7 : Bouton de retrait du réservoir d'eau sale
A1-8 : Poignée du réservoir d'eau sale
A1-9 : Réservoir d'eau sale
A1-10 : Port de remplissage du réservoir d'eau propre
A1-11 : Réservoir d'eau propre
A1-12 : Sorties vapeur
A1-13 : Bouton de retrait du réservoir d'eau propre
A1-14 : Port de remplissage de la solution de nettoyage
A1-15 : Lampe
A1-16 : Rouleau

A2 Station de rechargement

A2-1 : Plateau de séchage
A2-2 : Sorties d'air de séchage
A2–3 : Contacts de rechargement

A3 Cordon d'alimentation

A4 Filtre

A5 Brosse d'entretien

Remarque : vous pouvez ranger la brosse d'entretien dans la rainure à l'arrière de la station de rechargement.

A6 Écran LED

A6-1 : Bande lumineuse
A6-2 : Voyant WiFi

- Éteint : WiFi désactivé
- Clignotement lent : en attente de connexion
- Clignotement rapide : connexion en cours
- Fixe : WiFi connecté

A6-3 : Niveau de la batterie
A6-4 : Mode Éponge
A6-5 : Mode AUTO
A6-6 : Voyant de rechargement
A6-7 : Voyant d'erreur
A6-8 : Mode Eau chaude
A6-9 : Mode Vapeur

B Installation du produit

B1 Montage de la poignée

B1-1 : Insérez la poignée dans le châssis de l'aspirateur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Les boutons de la poignée doivent être orientés vers l'avant.

B1-2 : Pour retirer la poignée, insérez un objet en forme de stylo dans l'orifice de déverrouillage à l'arrière du châssis principal et appuyez. Tenez la poignée et tirez-la pour la retirer.

B2 Branchez la station de rechargement

B2-1 : Placez la station de rechargement à l'envers et branchez le cordon d'alimentation sur la station.

Remarque : le cordon d'alimentation peut sortir par l'ouverture de droite ou de gauche de l'emplacement de rangement du cordon.

B2-2 : Placez la station de rechargement sur un sol plat et dur, puis branchez-la sur une prise.

Remarques :
- Ne placez pas la station de rechargement dans des endroits humides ou à proximité de sources de chaleur, par ex. salle de bains, cuisine ou radiateur.
- Vous pouvez ranger la brosse d'entretien dans la rainure à l'arrière de la station de rechargement.

Connexion à l'application

1. Télécharger l'application

Pour télécharger et installer l'application, recherchez « Roborock » dans l'App Store ou Google Play, ou scannez le code QR.

2. Réinitialiser le WiFi

Laissez l'appareil en charge ou en mode en attente de commandes avec l'écran allumé. Maintenez enfoncés les boutons et simultanément jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal indiquant que le WiFi se réinitialise. La réinitialisation est terminée lorsque le voyant WiFi clignote lentement. L'aspirateur sera alors en attente de connexion.

Remarque : si vous ne pouvez pas vous connecter à l'aspirateur en raison de la configuration de votre routeur, d'un mot de passe oublié ou pour toute autre raison, réinitialisez le WiFi et ajoutez votre aspirateur en tant que nouvel appareil.

3. Ajouter l'appareil

Ouvrez l'application Roborock, appuyez sur le bouton « Ajouter un appareil » ou « + » sur la page d'accueil et ajoutez votre appareil en suivant le guide intégré à l'application.

Remarques :
- Le processus réel peut varier en raison des mises à jour régulières de l'application. Suivez les instructions données par l'application.
- Seul le WiFi 2,4 GHz est pris en charge.

C Mode d'emploi

C1 Remplissage du réservoir d'eau propre

C1-1 : Saisissez la poignée du réservoir d'eau propre, appuyez sur le loquet de retrait et tirez le réservoir d'eau propre vers le haut en l'inclinant légèrement pour le retirer.

C1-2 : Ouvrez le bouchon du port de remplissage du réservoir d'eau propre, ajoutez de l'eau du robinet, puis refermez le bouchon hermétiquement.

C1-3 : Ouvrez le bouchon du port de remplissage de la solution de nettoyage, ajoutez une quantité modérée de solution de nettoyage, puis refermez le bouchon hermétiquement.

C1-4 : Remettez le réservoir d'eau propre sur la tête de nettoyage. Appuyez doucement dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remarques :
- N'utilisez pas d'eau chaude afin d'éviter de déformer le réservoir d'eau propre.
- Pour éviter la corrosion ou les dommages, n'utilisezaucun désinfectant et utilisez uniquement lessolutions de nettoyage recommandées par Roborock, par exemple la solution de nettoyage du sol Roborock.
- Afin d'améliorer les performances de nettoyage, nous vous recommandons d'ajouter la solution de nettoyage dans son port dédié avant l'utilisation. Lors du nettoyage, l'appareil mélangera automatiquement la solution de nettoyage à l'eau propre en fonction du ratio prédéfini. Ignorez cette étape si l'utilisation de solutions de nettoyage des sols n'est pas nécessaire lors du nettoyage quotidien.

C2 Verrouillage et déverrouillage

Posez doucement votre pied sur la tête de nettoyage et tenez la poignée. Appuyez dessus pour verrouiller l'aspirateur et tirez dessus pour le déverrouiller.

C2-1 : position verrouillée
C2-2 : position déverrouillée

C3 Démarrage de l'aspirateur

Appuyez sur le bouton et la machine passera en mode en attente de commandes. Posez doucement votre pied sur la tête de

nettoyage et tenez la poignée. Inclinez-la vers l'arrière pour déverrouiller l'aspirateur. L'appareil démarrera automatiquement.

C4 Nettoyage à plat

L'aspirateur peut être positionné à plat afin de nettoyer sous les meubles et les appareils électroménagers. Pour ce faire, abaissez la poignée pendant l'utilisation de l'appareil. La capacité utile du réservoir d'eau sale diminue pendant le nettoyage profil bas. Par conséquent, nous vous recommandons de vider le réservoir d'eau sale avant de nettoyer sous les meubles et les appareils électroménagers.

Remarque : positionnez toujours l'aspirateur à plat avec les boutons de la poignée orientés vers le haut.

C5 Changement de mode

Appuyez sur le bouton pour basculer entre les modes AUTO, Vapeur, Eau chaude et Éponge. L'écran affichera l'icône du mode actuel.

Remarque : il est normal qu'une faible quantité de vapeur continue de s'échapper après l'utilisation du mode Vapeur.

En attente de commandes et mise hors tension

1. Lorsque vous placez l'appareil à la verticale pendant le nettoyage, ce dernier s'arrêtera et passera en mode en attente de commandes.
2. Si l'aspirateur reste inactif pendant 5 minutes en attente de commandes, il s'éteindra automatiquement. Pour éteindre manuellement l'aspirateur, maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes lorsqu'il est en attente de commandes.

C6 Alertes liées au niveau d'eau

L'aspirateur émet des alertes sonores et visuelles lorsque le réservoir d'eau sale est plein ou que le réservoir d'eau propre est vide pendant l'utilisation. Dans ce cas, remplissez le réservoir d'eau propre ou videz le réservoir d'eau sale avant de reprendre le nettoyage.

C6-1 : Clignotement du voyant d'erreur : une erreur s'est produite

C7 Vidange du réservoir d'eau sale

C7-1 : Tenez la poignée du réservoir d'eau sale, appuyez sur le loquet de retrait et inclinez le réservoir vers l'arrière pour le retirer.

C7-2 : Tirez doucement sur la poignée du couvercle du réservoir vers le haut pour retirer ce dernier, puis videz le réservoir d'eau sale.

C7-3 : Remettez le couvercle du réservoir en place. Inclinez le réservoir d'eau sale, réinsérez sa partie inférieure dans l'aspirateur, puis poussez-le doucement vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

C8 Chargement et auto-nettoyage

1. Verrouillez l'aspirateur lorsqu'il est en attente de commandes et placez-le sur la station de rechargement. La charge commence lorsque vous entendez le message vocal : « Chargement démarré. Veuillez démarrer l'auto-nettoyage. »
2. Appuyez sur le bouton pour démarrer/mettre en pause l'auto-nettoyage intelligent.
3. Une fois l'auto-nettoyage et le séchage terminés, suivez les instructions du message vocal et videz le réservoir d'eau sale en temps opportun afin d'éviter les odeurs.

Remarques :

- Assurez-vous que le réservoir d'eau propre et le réservoir d'eau sale sont installés pour des performances d'auto-nettoyage et de séchage optimales.
- Le produit est fourni avec une batterie lithium-ion hautes performances rechargeable intégrée. Pour maintenir les performances de la batterie, gardez l'appareil en chargement pendant une utilisation normale.
- Replacez toujours l'aspirateur sur sa station de rechargement après utilisation pour éviter les taches d'eau sur le sol.

Séchage

Une fois l'auto-nettoyage terminé, le séchage démarre automatiquement. Pendant la charge, maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour changer le mode de séchage. Pour démarrer le

séchage directement, maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pendant que l'appareil est en charge.

Remarques :

- Vous pouvez désactiver le séchage automatique dans l'application.
- Vous pouvez régler ou programmer l'auto-nettoyage et le séchage dans l'application.
- L'auto-nettoyage et le séchage ne sont disponibles que lorsque l'aspirateur est en charge et que le niveau de batterie est suffisant. Le niveau de la batterie requis varie en fonction du mode d'auto-nettoyage et de séchage. Si l'aspirateur est réglé sur l'auto-nettoyage à la vapeur ou le séchage rapide, mais que le niveau de la batterie est faible, il passe automatiquement à l'auto-nettoyage à l'eau chaude ou au séchage silencieux, respectivement.
- Éloignez-vous de la station de rechargement pendant l'auto-nettoyage et le séchage.

Paramètres des messages vocaux

Après avoir ajouté votre aspirateur dans l'application, vous pouvez régler le volume et changer la langue des messages vocaux via l'application.

Restauration de la configuration d'usine par défaut

Lorsque l'aspirateur est en attente de commandes, maintenez enfoncé le bouton , puis le bouton pendant 5 secondes jusqu'à entendre le message vocal « Restauration de la configuration d'usine par défaut ». L'appareil sera alors restauré aux paramètres d'usine.

Désactivation du WiFi

Pour déconnecter l'aspirateur du WiFi, appuyez sur les boutons et jusqu'à entendre une alerte vocale. Attendez ensuite 5 minutes et le WiFi sera automatiquement désactivé. Si vous souhaitez vous reconnecter, veuillez suivre les instructions de connexion correspondantes.

D Entretien de routine

Remarques :

- Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, assurez-vous que l'aspirateur est éteint ou arrêté et que la station de rechargement est débranchée.
- La fréquence de remplacement peut varier en fonction de l'utilisation réelle. Si vous constatez une usure anormale, remplacez les pièces immédiatement.

Entretien du produit

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, rechargez-le complètement et débranchez-le avant de le ranger dans un endroit frais et sec. Ne le placez pas dans un endroit humide ni à la lumière directe du soleil. Chargez-le au moins une fois tous les 3 mois pour éviter une décharge excessive.

Aspirateur

Essuyez et nettoyez l'aspirateur à l'aide d'un chiffon doux et sec. Avant son nettoyage, retirez l'aspirateur de sa station de rechargement et éteignez-le.

D1 Réservoir d'eau sale et filtre

*** Réservoir d'eau sale : nettoyez si nécessaire.**
*** Filtre : nettoyez ou remplacez si nécessaire.**

D1-1 : Retirez le réservoir d'eau sale, tirez la poignée du couvercle du réservoir vers le haut pour retirer ce dernier et retirez le filtre du couvercle du réservoir. Utilisez la brosse d'entretien fournie pour nettoyer les débris sur le filtre. Si le filtre est sale, rincez-le à l'eau froide puis secouez-le pour éliminer l'eau résiduelle.

D1-2 : Séchez soigneusement toutes les pièces avant de les remettre en place.

Remarques :

- Laissez le filtre sécher complètement pendant au moins 24 heures, puis remettez-le en place.
- Ne touchez pas la surface du filtre avec les mains, des brosses ou des objets pointus afin d'éviter de l'endommager.

D2 Séparateur solide-liquide

*** Nettoyez si nécessaire.**

1. Pour retirer le séparateur solide-liquide, saisissez les attaches à encliquetage des deux côtés et retirez-les.
2. Pour installer le séparateur, assurez-vous qu'il fait face à l'entrée de saleté, alignez correctement les attaches à encliquetage et appuyez dessus jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.

D3 Réservoir d'eau propre et rouleau

* Réservoir d'eau propre : nettoyez toutes les 2 à 4 semaines.
* Rouleau : nettoyez si nécessaire et remplacez tous les 3 mois.

D3-1 : Saisissez la poignée du réservoir d'eau propre, appuyez sur le loquet de retrait et tirez le réservoir d'eau propre vers le haut en l'inclinant légèrement pour le retirer.

D3-2 : Rincez le fond du réservoir avec de l'eau propre.

Remarque : Pour éviter toute obstruction, vérifiez que les sorties de vapeur ne sont pas encrassées et rincez-les si nécessaire après une utilisation prolongée.

D3-3 : Saisissez le loquet de retrait du rouleau et retirez le rouleau le long de la tête de nettoyage. Utilisez la brosse d'entretien fournie pour retirer la saleté du rouleau, puis rincez-le à l'eau propre.

D3-4 : Pour remplacer le rouleau, saisissez son capuchon et retirez-le du rouleau. Installez ensuite le capuchon du rouleau sur un nouveau rouleau.

D3-5 : Remettez le rouleau, puis le réservoir d'eau propre en place.

Remarques :

- **D3-6 :** Après avoir utilisé le mode Vapeur, ne touchez pas les emplacements indiqués sur le schéma.
- **D3-7 :** Après avoir utilisé le mode Eau chaude, ne touchez pas les sorties d'eau indiquées sur le schéma.
- Utilisez la brosse d'entretien avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lorsque vous retirez le capuchon du rouleau, ne le tirez pas par sa poignée.
- Pour éviter tout dommage potentiel, gardez le capuchon du rouleau installé pendant le nettoyage du rouleau.

D4 Roues motrices adaptatives

Nettoyez régulièrement les roues motrices adaptatives.

D5 Tête de nettoyage et conduite d'eau sale

* Nettoyez si nécessaire.

1. Éteignez l'aspirateur et placez-le dans une position stable, puis retirez le réservoir d'eau sale, le réservoir d'eau propre et le rouleau.
2. Nettoyez le logement du rouleau et la conduite d'eau sale avec la brosse d'entretien fournie.
3. Remettez en place le rouleau, le réservoir d'eau propre et le réservoir d'eau sale.

Remarque : ne rincez pas directement la tête de nettoyage avec de l'eau.

D6 Station de rechargement

* Nettoyez si nécessaire.

Débranchez la station de rechargement et nettoyez sa surface et ses contacts de rechargement à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Remarques :

- Ne rincez pas directement la station de rechargement avec de l'eau.
- En cas de présence d'eau sur la surface de la station de rechargement, essuyez cette dernière avec un chiffon doux et sec et ne la retournez pas pour éviter de l'endommager.

Caractéristiques de base

Aspirateur

Modèle	WD6Y3A
Courant/tension nominale	21,6 V ⎓ 20 A
Batterie	Batterie lithium-ion 21,6 V/4 600 mAh (TYP)

Station de rechargement

Modèle	MDS27LRR
Tension d'entrée nominale	120 V~
Fréquence nominale	60 Hz
Entrée nominale (chargement)	1 A
Entrée nominale (séchage)	6,3 A
Sortie nominale	29 V ⎓ 2,07 A
Batterie rechargeable	Batterie lithium-ion 21,6 V/4 600 mAh (TYP)

Spécification WiFi

Service	WiFi
Protocole	802.11b/g/n
Gamme de fréquences	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie max.	⩽ 20 dBm

Problèmes courants

Scannez le code QR ci-dessous pour consulter les problèmes courants.

Description de la protection de l'environnement

Retrait de la batterie

*** Les informations suivantes ne s'appliquent que lorsque vous mettez l' aspirateur au rebut et ne doivent pas être prises en compte pour l'utilisation quotidienne.**

Les substances chimiques contenues dans la batterie lithium-ion intégrée à ce produit peuvent entraîner une pollution environnementale. Avant de mettre le produit au rebut, retirez la batterie et confiez-la à une installation professionnelle de recyclage des batteries.

Comment retirer la batterie :

1. Éteignez l'appareil, puis retirez la poignée.
2. Retirez le réservoir d'eau sale et les deux vis à proximité de l'entrée d'air du ventilateur.
3. Retirez les quatre bouchons en caoutchouc souple et les vis du boîtier arrière du châssis.
4. Retirez le couvercle de commande principal du boîtier arrière du châssis et débranchez les deux câbles d'alimentation de la batterie.
5. Retirez le couvercle de l'écran et débranchez le câble de communication de la carte de l'écran.
6. Retirez la garniture du boîtier avant du châssis, puis retirez le cadre intérieur de la carte de l'écran.
7. Débranchez les bornes positive et négative du ventilateur, puis débranchez le câble de communication du ventilateur.
8. Débranchez les bornes de communication de la batterie.
9. Retirez les vis de fixation de la batterie, puis retirez-la.

Remarques :

- Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est totalement déchargée. N'essayez pas de la retirer lorsque le câble d'alimentation est branché.
- Lorsque vous débranchez le connecteur, assurez-vous que les bornes positive et négative n'entrent pas en contact afin d'éviter un court-circuit.
- Retirez l'ensemble de la batterie. Évitez d'endommager le boîtier de la batterie pour éviter les courts-circuits ou les fuites de substances dangereuses.
- Si vous entrez en contact avec du liquide de la batterie, rincez abondamment à l'eau, puis consultez un médecin rapidement.

Fonction d'économie d'énergie de vacances

En mode vacances, l'appareil passera en mode de faible consommation pour minimiser la consommation d'énergie. Cela inclut l'atténuation de l'écran LED et l'arrêt de toutes les fonctions non liées à la charge, y compris le nettoyage, le contrôle à distance via WiFi, etc.
Pour activer le mode vacances, retirez d'abord l'aspirateur laveur de la station de rechargement et éteignez-le. Appuyez ensuite sur le bouton Changement de mode et maintenez-le enfoncé tout en replaçant l'aspirateur sur la station, attendez 10 secondes jusqu'à entendre le son « tic-tac », puis relâchez le bouton. L'aspirateur laveur, l'unité principale et la station de rechargement entreront en mode vacances.

Pour désactiver le mode vacances, suivez ces deux étapes :
1. Retirez l'aspirateur laveur de la station de rechargement, puis appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes.
2. Débranchez le câble d'alimentation et rebranchez-le.

Español (Latinoamérica)

Roborock F25 Ultra

Manual del usuario de la aspiradora de superficies secas y mojadas

Lea este manual del usuario con diagramas atentamente antes de usar el producto y guárdelo para consultas futuras.

Índice

31 Información de seguridad
34 Explicación de los símbolos internacionales
34 Declaración de la FCC
36 Presentación del producto
36 Instalación del producto
37 Cómo conectar la aplicación
37 Instrucciones de uso
39 Mantenimiento de rutina
40 Parámetros básicos
41 Problemas comunes
42 Descripción de protección ambiental
42 Función de ahorro de energía en vacaciones

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar un aparato eléctrico, siempre deben respetarse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR (ESTE APARATO).
- Si no se siguen las instrucciones o las advertencias, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones:
- No use el aparato al aire libre ni sobre superficies mojadas mientras se esté cargando. Guárdelo en interiores. Úselo solo en interiores.
- No permita que se use como juguete. Preste especial atención cuando lo usen niños y cuando se use cerca de niños, mascotas o plantas.
- Úselo solo como se describe en este manual. Use solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- Use el cepillo de mantenimiento con cuidado para evitar lastimarse. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No lo use si el cable o el enchufe están dañados. Si el aparato no funciona como debería, se golpeó, se dañó, se dejó al aire libre o se cayó al agua, llévelo a un centro de servicio técnico.
- No tire ni lo lleve del cable, no use el cable como mango, no cierre una puerta en el cable ni pase el cable por esquinas o bordes filosos. No use el aparato sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, tire del enchufe, no del cable.
- No manipule con las manos mojadas el cable de alimentación, el enchufe ni los terminales del cable.
- No coloque ningún objeto en los orificios. No use el aparato con los orificios tapados y manténgalos sin polvo, pelusas, cabellos o elementos que puedan reducir el flujo de aire.
- No sumergir. Usar solamente en alfombras humedecidas por el proceso de limpieza.
- El cepillado puede comenzar de manera imprevista. Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por piezas en movimiento, mantenga la fuente de alimentación desconectada antes de realizar la limpieza o el servicio.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de los orificios y las partes móviles.
- Tenga extremada precaución al limpiar sobre escalones.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo use en áreas donde pueda haber estos líquidos.
- No recoja nada que esté quemado o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- Evite encenderlo accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de levantar o trasladar el aparato. Si traslada el aparato con el dedo en el interruptor o cuando está encendido, puede provocar accidentes.
- Recárguelo únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de batería podría provocar un riesgo de incendio si se usa con otra batería.

- Use los aparatos solo con las baterías designadas específicamente. Usar otras baterías podría generar un riesgo de lesión o incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, guárdela lejos de objetos metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre terminales. Provocar un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto con el líquido. En caso de contacto accidental, enjuáguese con agua. Si el líquido le entra en los ojos, también busque atención médica. El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No use una batería ni un aparato si están dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que puede provocar incendios, explosiones o un riesgo de lesión.
- No exponga la batería ni el aparato al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el aparato fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- El servicio debe hacerlo una persona calificada en reparaciones usando solo repuestos idénticos. De este modo, se preserva la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el aparato ni la batería, salvo según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- Siempre apague el aparato antes de conectar o desconectar la boquilla motorizada.
- No usar sin los filtros en su sitio.
- No usar líquidos inflamables o combustibles para limpiar el suelo.
- No use el producto si la temperatura es superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 4 °C (39 °F) o si hay líquido o sustancias pegajosas en el piso.
- Apague todos los controles antes de desenchufarla.
- ⚠Durante y después de la autolimpieza y del secado con vapor o agua caliente, la temperatura de las superficies accesibles de la base de carga, del rodillo, del cabezal limpiador y de la aspiradora será alta. Para evitar quemaduras y escaldaduras por vapor, no toque las superficies ni extraiga el tanque para agua limpia.
- Este producto pueden usarlo niños de 8 años de edad o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tienen experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o si recibieron instrucciones con respecto al uso del producto de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y mantenimiento del usuario no deben llevarlos a cabo niños sin supervisión.
- Para evitar situaciones peligrosas, no aspire cables de ningún tipo.
- Para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas debido al daño en los componentes internos, utilice únicamente líquido de limpieza Roborock destinado a usarse con este aparato. Consulte el apartado Líquido de limpieza de este manual.
- No abra la tapa del puerto de llenado del tanque para agua limpia cuando esté usando el modo Vapor.
- No dé vuelta el cabezal de limpieza ni toque la superficie de las salidas de vapor cuando esté usando el modo Vapor.
- Únicamente agregue agua al puerto de llenado del tanque para agua limpia. No agregue ningún tipo de químico ni aditivo.
- No aplique vapor directamente a ninguna persona ni a ningún animal.

- No toque el cabezal de limpieza ni las superficies adyacentes cuando esté usando el modo Vapor o cuando las salidas de vapor estén calientes.
- Solo use el producto de acuerdo con el Manual del usuario. Cualquier pérdida o daño ocasionado por el uso incorrecto será responsabilidad del usuario.
- Roborock y sus vendedores minoristas renuncian a toda responsabilidad por daños indirectos, punitivos, incidentales o emergentes que resulten del uso, del uso indebido o de la incapacidad de usar este producto. Esta renuncia no afecta ningún derecho estatutario al que no se pueda renunciar en virtud de las leyes vigentes.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo para uso doméstico.

Batería y carga

- Mantenga el cable de alimentación y la estación de carga lejos de fuentes de calor (como placas térmicas).
- Antes de desechar el aparato, quite la batería.
- Para quitar la batería, primero debe desconectar el aparato de la fuente de alimentación.
- La batería se debe desechar de forma segura. No tire las baterías a la basura. Entréguelas a una organización profesional de reciclaje.
- No limpie con un paño húmedo ni con las manos mojadas el cable de alimentación ni los contactos de la estación de carga.
- Asegúrese de apagar el aparato antes de realizar el envío. Además, se recomienda usar el empaque original.
- Si no usará el aparato por mucho tiempo, guárdelo en un lugar fresco y seco, luego de haberlo cargado por completo y apagado. Cárguelo, como mínimo, cada tres meses para evitar la descarga excesiva de la batería.
- No tire las baterías a la basura. Entréguelas a una organización profesional de reciclaje.

Temperatura de carga de la batería		De 4 °C a 40 °C (De 39 °F a 104 °F)
Temperatura de uso de la batería		De 4 °C a 40 °C (De 39 °F a 104 °F)
Temperatura de almacenamiento de la batería	Almacenamiento prolongado (3 meses)	De -20 °C a 45 °C (De -4 °F a 113 °F)
	Almacenamiento prolongado (6 meses)	De -20 °C a 20 °C (De -4 °F a 68 °F)

Explicación de los símbolos internacionales

⏻ – Símbolo de ENCENDIDO/APAGADO (para presionar)
∼ – Símbolo de CORRIENTE ALTERNA
⎓ – Símbolo de CORRIENTE CONTINUA

Declaración de la FCC

Información de cumplimiento	
Nombre del producto	Aspiradora de superficies secas y mojadas y accesorios
Modelo del producto	Modelo de la aspiradora de superficies secas y mojadas: WD6Y3A Modelo de cargador de la estación de carga: MDS27LRR
Declaración de cumplimiento	Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.
Correspondencia de la parte responsable en los EE. UU.	
Empresa	Roborock Technology Co.
Dirección	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Correo electrónico	support@roborock.com

Advertencia

Cualquier cambio o modificación de esta unidad no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
Nota: Este equipo se probó, y se demostró que cumple con los límites para los dispositivos digitales de clase B, en virtud de la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proteger de manera razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no haya interferencia en una instalación específica. Si este equipo provoca interferencia dañina para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:
—Reoriente o reubique la antena receptora.
—Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
—Conecte el equipo a la toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
—Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión experimentado para recibir ayuda.

Declaración de la IC

Este dispositivo contiene transmisores o receptores exentos de licencias que cumplen con las RSS de exención de licencias de Innovation, Science and Economic Development de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) Este dispositivo no puede causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

Requisitos de MPE

Para cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencia de la FCC/IC, se debe mantener una distancia de 20 cm o más entre la antena de este dispositivo y las personas durante el funcionamiento del dispositivo. Para garantizar el cumplimiento, no se recomienda ponerlo en funcionamiento a menos de esta distancia.

A Presentación del producto

A1 Aspiradora

—Cambio de modo

- Si presiona este botón: Cambiar a modo AUTO/Vapor/Agua caliente/Esponja
- Si mantiene presionado este botón durante 2 segundos al cargar: Cambiar a modo Secado silencioso/Secado rápido

—Encendido

- Si presiona este botón: Encender/ingresar a modo de espera de órdenes
- Si mantiene presionado este botón durante 2 segundos cuando la aspiradora esté esperando una orden: Apagar

—Autolimpieza

- Si presiona este botón durante la carga: Iniciar/pausar autolimpieza
- Si mantiene presionado este botón durante 2 segundos al cargar: Iniciar/detener secado

Nota: Para detener la autolimpieza o el secado, presione el botón durante la carga.

A1-1—Altavoz
A1-2—Mango
A1-3—Orificio de liberación del mango
A1-4—Lengüeta de liberación del rodillo
A1-5—Ruedas de accionamiento adaptativo
A1-6—Pantalla LED
A1-7—Botón de liberación del tanque para agua sucia
A1-8—Mango del tanque para agua sucia
A1-9—Tanque para agua sucia
A1-10—Puerto para llenar el tanque para agua limpia
A1-11—Tanque para agua limpia
A1-12—Salidas de vapor
A1-13—Botón de liberación del tanque para agua limpia
A1-14—Puerto para llenar con solución de limpieza
A1-15—Luces delanteras
A1-16—Rodillo

A2 Base de carga

A2-1—Bandeja de secado
A2-2—Salidas de aire de secado
A2-3—Contactos de carga

A3 Cable de alimentación

A4 Filtro

A5 Cepillo de mantenimiento

Nota: El cepillo de mantenimiento se puede colocar en la ranura de la parte posterior de la base.

A6 Pantalla LED

A6-1—Franja de luces
A6-2—Indicador de WiFi

- Apagado: WiFi desactivado
- Parpadeo lento: Esperando conexión
- Parpadeo rápido: Conectando
- Encendido continuo: WiFi conectado

A6-3—Nivel de la batería
A6-4—Modo Esponja
A6-5—Modo AUTOMÁTICO
A6-6—Indicador de carga
A6-7—Indicador de error
A6-8—Modo Agua caliente
A6-9—Modo Vapor

B Instalación del producto

B1 Cómo colocar el mango

B1-1—Conecte el mango al cuerpo principal hasta que haga clic al encajar en su lugar. Los botones del mango deben mirar hacia adelante.

B1-2—Para extraer el mango, inserte un objeto con forma de lápiz en el orificio de liberación del mango que está en la parte posterior del cuerpo principal y presione. Sostenga el mango y tire para extraerlo.

B2 Cómo enchufar la base de carga

B2-1—Coloque la base de carga boca abajo y enchufe el cable de alimentación en la base.

Nota: El cable de alimentación puede salir desde la abertura de la ranura para guardar el cable de la derecha o de la izquierda.

B2-2—Coloque la base de carga en un piso plano y rígido, y enchúfela.

Notas:
- No coloque la base en lugares húmedos o cerca de fuentes de calor, como baños, cocinas y radiadores.
- El cepillo de mantenimiento se puede colocar en la ranura de la parte posterior de la base.

Cómo conectar la aplicación

1. Descargue la aplicación

Busque "Roborock" en App Store o en Google Play, o escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.

2. Reinicie la conexión WiFi

Deje la máquina cargando o en el modo de espera de órdenes con la pantalla encendida. Mantenga presionados en simultáneo los botones y hasta escuchar el mensaje de voz "Restablecer WiFi". El reinicio se habrá completado cuando el indicador de WiFi parpadee lentamente. A continuación, la aspiradora esperará una conexión.

Nota: Si no puede conectarse a la aspiradora debido a la configuración de su router, porque olvidó la contraseña o por cualquier otro motivo, reinicie la conexión WiFi y agregue la aspiradora como nuevo dispositivo.

3. Agregue el dispositivo

Abra la aplicación de Roborock, pulse los botones "Agregue un dispositivo" o "+" en la página de inicio, y agregue su dispositivo siguiendo los pasos de la guía de la aplicación.

Notas:
- Es posible que el proceso real varíe debido a las continuas actualizaciones de la aplicación. Siga las instrucciones de la aplicación.
- Solo es compatible con una conexión de WiFi de 2,4 GHz.

C Instrucciones de uso

C1 Cómo llenar el tanque para agua limpia

C1-1—Sujete el mango del tanque para agua limpia, presione el botón para liberarlo y tire del tanque para agua limpia hacia arriba en un ángulo leve para retirarlo.

C1-2—Abra la tapa del puerto de llenado del tanque para agua limpia, agregue agua del grifo y cierre bien la tapa.

C1-3—Abra la tapa del puerto de llenado de solución de limpieza, agregue una cantidad moderada de la solución de limpieza y cierre bien la tapa.

C1-4—Coloque el tanque para agua limpia nuevamente en el cabezal de limpieza. Presiónelo suavemente hasta que haga clic en su sitio.

Notas:
- Para evitar deformar el tanque para agua limpia, no use agua caliente.
- Para evitar corrosión o daños, no utilice ningúndesinfectante y utilice únicamente solucionesrecomendadas por Roborock, como la solución paralimpieza de pisos Roborock.
- Para mejorar el desempeño en la limpieza, le recomendamos agregar la solución de limpieza en el puerto para llenado de esa solución antes de usar el producto. Durante la limpieza, la máquina mezclará automáticamente la solución de limpieza con el agua limpia según la proporción preestablecida. Omita este paso si no se necesitan soluciones de limpieza para pisos durante la limpieza diaria.

C2 Bloqueo y desbloqueo

Pise suavemente el cabezal de limpieza y sostenga el mango. Presiónelo para bloquear la aspiradora y tire para desbloquearla.

C2-1—Bloqueada
C2-2—Desbloqueada

C3 Cómo arrancar la aspiradora

Presione el botón , y la máquina ingresará al modo de espera de órdenes. Pise suavemente el cabezal de limpieza y sostenga el mango. Inclínelo hacia atrás para desbloquear la aspiradora. La máquina se encenderá automáticamente.

C4 Limpieza plana

La aspiradora puede ponerse plana para limpiar debajo de los muebles y electrodomésticos. Para eso, baje el mango mientras usa la máquina. La capacidad disponible del tanque para agua sucia se reduce durante la limpieza de zonas bajas. En consecuencia, le recomendamos vaciar el tanque para agua sucia antes de limpiar debajo de muebles y electrodomésticos.

Nota: Siempre mantenga la aspiradora plana con los botones del mango hacia arriba.

C5 Cambio de modo

Presione el botón para alternar los modos AUTO, Vapor, Agua caliente y Esponja. La pantalla mostrará el ícono del modo actual.

Nota: Es normal que siga saliendo una pequeña cantidad de vapor después de usar el modo Vapor.

Espera de órdenes y apagado

1. Cuando coloque la máquina en posición vertical, esta se detendrá y entrará en el modo de espera de órdenes.
2. Si la aspiradora queda inactiva durante 5 minutos mientras espera una orden, se apagará de forma automática. Para apagarla manualmente, mantenga presionado el botón durante 2 segundos cuando esté esperando una orden.

C6 Alertas de nivel de agua

Cuando el tanque para agua sucia se llene o el tanque para agua limpia se vacíe durante el uso, la aspiradora emitirá alertas auditivas y visuales. En este caso, llene el tanque para agua limpia o vacíe el tanque para agua sucia antes de reanudar la limpieza.

C6-1—Parpadea el indicador de errores: Ocurrió un error

C7 Cómo vaciar el tanque para agua sucia

C7-1—Sostenga el mango del tanque para agua sucia, presione el botón para liberarlo e incline el tanque hacia atrás para extraerlo.

C7-2—Tire suavemente del mango de la tapa del tanque hacia arriba para quitarla, y luego vacíe el tanque para agua sucia.

C7-3—Vuelva a colocar la tapa del tanque. Incline el tanque para agua sucia, inserte la parte inferior nuevamente en la aspiradora y, a continuación, presiónelo suavemente hacia adentro hasta que haga clic al encajar en su sitio.

C8 Carga y autolimpieza

1. Bloquee la aspiradora cuando esté esperando una orden y colóquela en la base de carga. La carga comienza cuando se escucha el mensaje de voz: “Carga iniciada. Inicie la autolimpieza”.
2. Presione el botón para iniciar/poner en pausa la autolimpieza inteligente.
3. Una vez que terminen la autolimpieza y el secado, siga el mensaje de voz y vacíe el tanque para agua sucia oportunamente para evitar olores.

Notas:

- Asegúrese de que el tanque para agua limpia y el tanque para agua sucia estén en su lugar para una autolimpieza y un secado óptimos.
- El producto está equipado con un paquete incorporado de baterías recargables de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el rendimiento de la batería, mantenga el producto cargando durante el uso normal.
- Siempre vuelva a colocar la aspiradora en la base de carga después de usarla para evitar que queden manchas de agua en el piso.

Secado

Cuando la autolimpieza haya terminado, el secado comenzará automáticamente. Durante la carga, mantenga presionado el botón durante 2 segundos para cambiar entre los modos de secado. Para comenzar el secado directamente, mantenga presionado el botón durante 2 segundos mientras la máquina está cargándose.

Notas:

- Puede desactivar el secado automático en la aplicación.
- Puede programar la autolimpieza y el secado en la aplicación.

- La autolimpieza y el secado están disponibles únicamente cuando se está cargando la aspiradora y tiene un nivel de batería suficiente. El nivel de batería necesario varía según el modo de autolimpieza y secado. Si la aspiradora está en autolimpieza con vapor o secado rápido, pero el nivel de la batería es bajo, pasará automáticamente a autolimpieza con agua caliente o secado silencioso, respectivamente.
- Aléjese del área de la base de carga durante la autolimpieza y el secado.

Configuración de mensajes de voz

Después de agregar la aspiradora en la aplicación, puede ajustar el volumen y cambiar el idioma de los mensajes de voz en la aplicación.

Restablecer la configuración de fábrica

Cuando la aspiradora esté en espera de alguna orden, mantenga presionado el botón y luego el botón durante 5 segundos hasta que escuche el mensaje de voz "Restablezca la configuración de fábrica". Se restablecerá la configuración de fábrica de la máquina.

Cómo desactivar la conexión de WiFi

Para desconectar la aspiradora del WiFi, presione los botones y hasta que escuche un mensaje de voz. Luego, espere 5 minutos y la conexión de WiFi se desactivará automáticamente. Si quiere volver a conectarla, siga las instrucciones de conexión relacionadas.

D Mantenimiento de rutina

Notas:

- Antes de hacer la limpieza o el mantenimiento del producto, asegúrese de que la aspiradora esté apagada o detenida, y de que la base de carga esté desenchufada.
- La frecuencia de las sustituciones puede variar según el uso. Si observa desgaste anormal, sustituya las piezas de inmediato.

Mantenimiento del producto

Si no se utilizará la máquina por mucho tiempo, cárguela por completo, desenchúfela y guárdela en un lugar fresco y seco. No la coloque en lugares húmedos ni expuestos a la luz solar directa. Cárguela al menos una vez cada 3 meses para evitar que se agote la carga.

Aspiradora

Limpie la aspiradora con un paño suave y seco. Antes de limpiar, retire la aspiradora de la base de carga y apáguela.

D1 Tanque para agua sucia y filtro

*** Tanque para agua sucia: límpielo cuando sea necesario.**
*** Filtro: límpielo o reemplácelo cuando sea necesario.**

D1-1—Retire el tanque para agua sucia, tire del mango de la tapa del tanque hacia arriba para retirarla y extraiga el filtro de la tapa del tanque. Utilice el cepillo de mantenimiento suministrado para limpiar los desechos del filtro. Si el filtro está sucio, enjuáguelo con agua fría y sacuda el agua residual.

D1-2—Seque completamente todas las piezas antes de volver a instalarlas.

Notas:

- Espere a que el filtro se seque completamente durante al menos 24 horas antes de volver a instalarlo.
- No toque la superficie del filtro con las manos, cepillos ni objetos filosos para evitar dañarla.

D2 Separador de líquidos y sólidos

*** Límpielo cuando sea necesario.**

1. Para extraer el separador de líquidos y sólidos, tome los sujetadores de encaje de ambos lados y desengánchelos.
2. Para instalar el separador, asegúrese de que esté frente a la entrada de agua sucia, alinee los sujetadores de encaje correctamente y presiónelos hasta que queden en su lugar.

D3 Tanque para agua limpia y rodillo

*** Tanque para agua limpia: límpielo cada 2 a 4 semanas.**
*** Rodillo: límpielo cuando sea necesario y reemplácelo cada 3 meses.**

D3-1—Sujete el mango del tanque para agua limpia, presione el botón para liberarlo y tire del tanque para agua limpia hacia arriba en un ángulo leve para retirarlo.

D3-2—Enjuague el fondo del tanque con agua limpia.

Nota: Para evitar obstrucciones, verifique que no haya suciedad en las salidas de vapor y enjuáguelas según resulte necesario después de un uso prolongado.

D3-3—Sujete la lengüeta para liberar el rodillo y tire del rodillo para extraerlo a lo largo del cabezal de limpieza. Utilice el cepillo de mantenimiento que se proporciona para eliminar la suciedad del rodillo y, a continuación, enjuáguelo con agua limpia.

D3-4—Para reemplazar el rodillo, sujete la tapa del rodillo y extráigala del rodillo. A continuación, instale la tapa del rodillo en un nuevo rodillo.

D3-5—Vuelva a instalar el rodillo y el tanque para agua limpia en ese orden.

Notas:
- **D3-6—**Después de usar el modo Vapor, no toque las posiciones que se muestran en el diagrama.
- **D3-7—**Después de usar el modo Vapor, no toque las salidas de agua que se muestran en el diagrama.
- Utilice el cepillo de mantenimiento con cuidado para evitar lesiones.
- Cuando desconecte la tapa del rodillo, no tire del mango.
- Para evitar posibles daños, mantenga colocada la tapa del rodillo cuando limpie el rodillo.

D4 Ruedas de accionamiento adaptativo

Limpie las ruedas de accionamiento adaptativo con regularidad.

D5 Cabezal de limpieza y vía de agua sucia

*** Límpielos cuando sea necesario.**

1. Apague la aspiradora y póngala en una posición estable, y luego extraiga el tanque para agua sucia, el tanque para agua limpia y el rodillo.
2. Limpie la ranura del rodillo y la vía de agua sucia con el cepillo de mantenimiento provisto.
3. Vuelva a instalar el rodillo, el tanque para agua limpia y el tanque para agua sucia.

Nota: No enjuague el cabezal de limpieza directamente con agua.

D6 Base de carga

*** Límpiela cuando sea necesario.**

Desconecte la base de carga y use un paño suave seco para limpiar su superficie y los contactos de carga.

Notas:
- No lave la base de carga directamente con agua.
- Cuando haya agua en la superficie de la base de carga, límpiela con un paño suave y seco, y no la dé vuelta para evitar daños.

Parámetros básicos

Aspiradora

Modelo	WD6Y3A
Voltaje/ corriente nominal	21,6 V ⎓ 20 A
Batería	Batería de iones de litio de 21,6 V/4600 mAh (típico)

Base de carga

Modelo	MDS27LRR
Voltaje de entrada nominal	120 V~
Frecuencia nominal	60 Hz
Voltaje de entrada nominal (carga)	1 A
Entrada nominal (secado)	6,3 A
Salida nominal	29 V ⎓ 2,07 A
Batería recargable	Batería de iones de litio de 21,6 V/4600 mAh (típico)

Especificaciones de WiFi

Servicio	WiFi
Protocolo	802.11b/g/n
Rango de frecuencia	2400-2483,5 MHz
Potencia máx. de salida	⩽20 dBm

Problemas comunes

Escanee el siguiente código QR para ver Problemas comunes.

Descripción de protección ambiental

Extracción de la batería

*** La información siguiente se aplica solo cuando se elimina la aspiradora, y no debe seguirse para las operaciones cotidianas.**

Las sustancias químicas que contiene la batería de iones de litio integrada en este producto pueden contaminar el medioambiente. Retire la batería antes de descartar este producto y llévela a una instalación profesional de reciclaje de baterías para la eliminación centralizada.

Cómo quitar la batería:

1. Apague la máquina y luego extraiga el mango.
2. Extraiga el tanque para agua sucia y los dos tornillos alrededor de la entrada de aire del ventilador.
3. Extraiga los cuatro tapones de goma blanda y los tornillos de la carcasa posterior del cuerpo.
4. Extraiga la cubierta de control principal de la carcasa posterior del cuerpo y desconecte los dos cables de alimentación de la batería.
5. Extraiga la cubierta de la pantalla y desconecte el cable de comunicación del tablero de la pantalla.
6. Extraiga el acabado de la carcasa frontal del cuerpo y luego extraiga el marco interior del tablero de la pantalla.
7. Desenchufe los terminales positivo y negativo del ventilador y luego desenchufe el cable de comunicación del ventilador.
8. Desenchufe los terminales de comunicación de la batería.
9. Extraiga los tornillos que sujetan la batería y luego retire la batería.

Notas:

- Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté descargada por completo. No intente extraerla si el cable de alimentación está enchufado.
- Al desenchufar el conector, asegúrese de que los terminales positivo y negativo no entren en contacto para evitar un cortocircuito.
- Extraiga todo el conjunto de la batería. Tenga cuidado de no dañar la carcasa del conjunto de la batería para evitar cortocircuitos o fugas de sustancias peligrosas.
- Si se produce una fuga y toca las sustancias de la batería, lávese con abundante agua y busque atención médica de inmediato.

Función de ahorro de energía en vacaciones

En el modo de vacaciones, el dispositivo cambia al modo de baja energía para minimizar el consumo de energía. Este modo incluye la atenuación de la pantalla LED y la suspensión de todas las funciones que no están relacionadas con la carga, como la limpieza, el control remoto por WiFi y más.

Para activar el modo de vacaciones, primero, retire la aspiradora de sólidos y líquidos de la base de carga y apáguela. Luego, mantenga presionado el botón Cambio de modo y, al mismo tiempo, vuelva a colocar la aspiradora en la base. Espere 10 segundos hasta escuchar un chasquido y, luego, suelte el botón. La aspiradora de sólidos y líquidos, la unidad principal y la base de carga ingresarán al modo de vacaciones.

Para desactivar el modo de vacaciones, siga estos dos pasos:

1. Retire la aspiradora de sólidos y líquidos de la base de carga y mantenga presionado el botón de encendido por 10 segundos.
2. Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo.

Português (Brasil)

Roborock F25 Ultra

Manual do usuário do aspirador de pó úmido e seco

Leia atentamente este manual do usuário com diagramas antes de usar este produto e guarde-o adequadamente para referência futura.

Conteúdo

44 Informações de segurança
47 Explicação dos símbolos internacionais
47 Declaração da FCC
49 Introdução ao produto
49 Instalação do produto
50 Conexão ao aplicativo
50 Instruções de uso
52 Manutenção de rotina
53 Parâmetros básicos
53 Problemas comuns
54 Descrição de proteção ambiental
54 Função de economia de energia de férias

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao usar um aparelho elétrico, as precauções básicas devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte:

- LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR (ESTE APARELHO).
- O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos:

- Não use ao ar livre ou em superfícies molhadas durante o carregamento. Armazenar em local fechado. Use apenas em ambientes internos.
- Não permita que seja usado como brinquedo. É necessária muita atenção quando usado próximo a crianças, animais de estimação ou plantas.
- Use apenas conforme descrito neste manual. Use apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.
- Use a escova de manutenção com cuidado para evitar ferimentos. Manter fora do alcance das crianças.
- Não use com o cabo ou o plugue danificados. Se o aparelho não funcionar como deveria, tiver caído, tiver sido danificado, tiver sido deixado ao ar livre ou tiver caído na água, leve-o a um centro de assistência.
- Nunca puxe ou carregue pelo cabo, use o cabo como alça, feche uma porta no cabo ou puxe o cabo em torno de bordas ou cantos afiados. Não passe o aparelho sobre o cabo. Mantenha o cabo longe de superfícies aquecidas.
- Não desligue o aparelho puxando-o pelo cabo. Para desconectar, segure o plugue, não o cabo.
- Não manuseie o cabo de alimentação, incluindo o plugue do cabo de alimentação e os terminais do cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Não coloque nenhum objeto nas aberturas. Não use se qualquer abertura estiver bloqueada; mantenha livre de poeira, fiapos, cabelo e qualquer coisa que possa reduzir o fluxo de ar.
- Não mergulhe o aparelho. Use apenas em carpetes umedecidos pelo processo de limpeza.
- A escova pode começar a funcionar inesperadamente. Para reduzir o risco de ferimentos causados por peças móveis, mantenha a energia desligada antes de limpar ou fazer a manutenção.
- Mantenha o cabelo, roupas soltas, dedos e todas as partes do corpo longe de aberturas e partes móveis.
- Tenha cuidado extra ao limpar escadas.
- Não use para aspirar líquidos inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, nem use em áreas onde eles possam estar presentes.
- Não aspire nada que esteja queimando ou soltando fumaça como cigarros, fósforos ou cinzas quentes.
- Evite partidas não intencionais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada antes de pegar ou transportar o aparelho. Carregar o aparelho com o dedo no interruptor ou energizar o aparelho com o interruptor ligado pode causar acidentes.

- Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- Use aparelhos apenas com baterias especificamente designadas. O uso de quaisquer outras baterias pode criar um risco de ferimentos e incêndio.
- Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos de metal, como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam fazer uma conexão de um terminal para outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
- Sob condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite o contato. Se ocorrer contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica adicional. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- Não use uma bateria ou um aparelho que esteja danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- Não exponha uma bateria ou aparelho ao fogo ou a temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou temperatura acima de 130°C (265°F) pode causar explosão.
- Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou o aparelho fora da faixa de temperatura especificada nas instruções. Carregar de forma inadequada ou a temperaturas fora da faixa especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
- Faça a manutenção por um técnico qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança do produto seja mantida.
- Não modifique ou tente reparar o aparelho ou a bateria, exceto conforme indicado nas instruções de utilização e cuidados.
- Desligue sempre este aparelho antes de ligar ou desligar o bocal motorizado.
- Não use sem encaixar os filtros no lugar.
- Não use um líquido inflamável ou combustível para limpar um piso.
- Não use o produto quando a temperatura for superior a 40°C (104°F) ou inferior a 4 °C (39 °F) , ou se houver qualquer substância líquida ou pegajosa no piso.
- Desligue todos os controles antes de desconectar.
- ⚠Durante e depois da autolimpeza e da secagem com vapor ou água quente, a temperatura das superfícies acessíveis da base de carregamento, do rolo, da escova e do aspirador é alta. Para evitar queimaduras e escaldamentos causados pelo vapor, não toque nessas superfícies nem remova o tanque de limpeza.
- Este produto pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do produto de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Não aspire cabos ou outros fios para evitar perigo.
- Para reduzir o risco de incêndio e choque elétrico devido a danos nos componentes internos, use apenas fluido de limpeza Roborock destinado ao uso com este aparelho. Consulte a seção Fluido de limpeza deste manual.

- Não abra a tampa da porta de reabastecimento do tanque de limpeza quando estiver usando o modo Vapor.
- Não gire a escova nem toque na superfície das saídas de vapor ao usar o modo Vapor.
- Adicione apenas água à porta de reabastecimento do tanque de limpeza. Não adicione nenhum tipo de produto químico ou aditivo.
- Não use vapor diretamente sobre pessoas ou animais.
- Não toque na escova ou nas superfícies adjacentes ao usar o modo Vapor ou quando as saídas de vapor estiverem aquecidas.
- Use o produto apenas de acordo com o Manual do Usuário. Qualquer perda ou dano causado pelo uso indevido será arcado pelo utilizador.
- A Roborock e os seus revendedores rejeitam qualquer responsabilidade por danos indiretos, punitivos, acidentais ou consequentes resultantes da utilização, utilização incorreta ou incapacidade de utilização deste produto. Esta exclusão de responsabilidade não afeta quaisquer direitos legais que não possam ser excluídos nos termos da legislação aplicável.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Apenas para uso doméstico.

Bateria e carregamento

- Mantenha o cabo de alimentação e a estação de ancoragem longe do calor (como placas de aquecimento).
- A bateria deve ser removida do aparelho antes de ser descartada.
- O aparelho deve ser desconectado da rede elétrica ao remover a bateria.
- A bateria deve ser descartada com segurança. Não descarte baterias usadas. Leve-as para uma organização de reciclagem profissional.
- Não esfregue ou limpe o cabo de alimentação ou os contatos de carregamento da estação de carregamento com um pedaço de pano molhado ou mãos molhadas.
- Certifique-se de que o produto esteja desligado no envio e que a embalagem original seja utilizada.
- Se não for utilizado por um longo período, guarde o produto em local fresco e seco, após ter sido totalmente carregado e desligado, carregue-o pelo menos a cada três meses para evitar que a bateria seja descarregada em excesso.
- Não descarte baterias usadas. Leve-as uma organização de reciclagem profissional.

Temperatura de carregamento da bateria		4 °C ~ 40 °C (39 ~ 104 °F)
Temperatura de uso da bateria		4 °C ~ 40 °C (39 ~ 104 °F)
Temperatura de armazenamento da bateria	Armazenamento Longo (3 meses)	-20 °C ~ 45 °C (-4 ~ 113 °F)
	Armazenamento Longo (6 meses)	-20 °C ~ 20 °C (-4 ~ 68 °F)

Explicação dos símbolos internacionais

⏻ – símbolo LIGA-DESLIGA (pressionar duas vezes)
∼ – símbolo de CORRENTE ALTERNADA
⎓ – símbolo de CORRENTE CONTÍNUA

Declaração da FCC

Informações de conformidade	
Nome do produto	Aspirador e acessórios para limpeza úmida e seca
Modelo do produto	Aspirador de pó úmido e seco Modelo: WD6Y3A Base de carregamento modelo: MDS27LRR
Declaração de conformidade	Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.
Correspondência da parte responsável nos EUA	
Empresa	Roborock Technology Co.
Endereço	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
E-mail	support@roborock.com

Advertência

Quaisquer alterações ou modificações nesta unidade não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.
Observação: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não

ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência por uma ou mais das seguintes medidas:
-Reorientar ou realocar a antena receptora.
-Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
-Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
-Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Declaração IC

Este dispositivo contém transmissores/receptores isentos de licença que estão em conformidade com os RSS isentos de licença da Innovation, Science and Economic Development Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições a seguir:
(1) Este dispositivo não pode causar interferência e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar operação indesejada do dispositivo.

Requisitos de MPE

Para atender aos requisitos de exposição à RF da FCC/IC, deve-se manter uma distância de separação de 20 cm ou mais entre a antena deste dispositivo e as pessoas durante a operação do dispositivo. Para garantir a conformidade, as operações mais próximas do que essa distância não são recomendadas.

A Introdução ao produto

A1 Aspirador

—Mudar modo

- Pressione: Mudar para o modo de AUTO/Vapor/Água quente/Esponja
- Pressione e segure por 2 segundos durante o carregamento: Mudar para o modo de Secagem silenciosa/ Secagem rápida

—Liga/Desliga

- Pressione: Iniciar a operação / Entrar no modo Aguarda comandos
- Pressione e segure por 2 segundos quando o aspirador estiver aguardando comandos: Desligar

—Autolimpeza

- Pressione durante o carregamento: Iniciar/Pausar autolimpeza
- Pressione e segure por 2 segundos durante o carregamento: Iniciar/ Parar a secagem

Observação: Para interromper a autolimpeza ou a secagem, pressione o botão durante o carregamento.

A1-1—Alto-falante
A1-2—Alça
A1-3—Orifício de liberação da alça
A1-4—Aba de liberação do rolo
A1-5—Rodas motrizes adaptáveis
A1-6—Tela de LED
A1-7—Botão de liberação do tanque de sujeira
A1-8—Alça do tanque de sujeira
A1-9—Tanque de sujeira
A1-10—Porta de reabastecimento do tanque de limpeza
A1-11—Tanque de limpeza
A1-12—Saídas de vapor
A1-13—Botão de liberação de tanque de limpeza
A1-14—Porta de reabastecimento da solução de limpeza
A1-15—Lanterna
A1-16—Rolo

A2 Base de carregamento

A2-1—Bandeja de secagem
A2-2—Saídas de ar de secagem
A2-3—Contatos de carregamento

A3 Cabo de alimentação

A4 Filtro

A5 Escova de manutenção

Observação: A escova de manutenção pode ser colocada na ranhura na parte de trás da base de carregamento.

A6 Tela de LED

A6-1—Faixa de luz
A6-2—Indicador WiFi

- Desligado: WiFi desativado
- Piscando lentamente: Aguardando conexão
- Piscando rapidamente: Conectando
- Estável aceso: WiFi conectado

A6-3—Nível de bateria
A6-4—Modo de esponja
A6-5—Modo AUTO
A6-6—Indicador de carregamento
A6-7—Indicador de erro
A6-8—Modo de água quente
A6-9—Modo de vapor

B Instalação do produto

B1 Encaixe da alça

B1-1—Conecte a alça ao corpo principal até que encaixe no lugar. Os botões na alça devem estar voltados para a frente.

B1-2—Para soltar a alça, insira um objeto com o formato de caneta no orifício de liberação da alça na parte de trás do corpo principal e pressione. Segure a alça e puxe-a para fora.

B2 Conecte a base de carregamento

B2-1—Coloque a base de carregamento de cabeça para baixo e conecte o cabo de alimentação na base.

Observação: O cabo de alimentação pode sair da abertura direita ou esquerda do compartimento de armazenamento do cabo.

B2-2—Coloque a base de carregamento em um piso plano e duro e ligue-a.

Observações:
- Não coloque a base de carregamento em locais úmidos ou perto de fontes de calor, como banheiros, cozinhas e radiadores.
- A escova de manutenção pode ser colocada na ranhura na parte de trás da base de carregamento.

Conexão ao aplicativo

1. Baixe o aplicativo

Pesquise por "Roborock" na App Store ou no Google Play ou escaneie o código QR para baixar e instalar o aplicativo.

2. Redefinir WiFi

Mantenha o aparelho carregando ou no modo Aguarda comandos com a tela ligada. Pressione e segure os botões e simultaneamente até ouvir a mensagem de voz "Resetting WiFi (Redefinindo WiFi)". A reinicialização é concluída quando o indicador WiFi pisca lentamente. O aspirador aguardará uma conexão.

Observação: Se você não conseguir se conectar ao aspirador devido à configuração do seu roteador, a uma senha esquecida ou a qualquer outro motivo, redefina o WiFi e adicione seu aspirador como um novo dispositivo.

3. Adicione o dispositivo

Abra o aplicativo Roborock, toque em "Add Device (Adicionar dispositivo)" ou no botão "+" e adicione o seu dispositivo seguindo o guia no aplicativo.

Observações:
- O processo real pode variar devido às atualizações contínuas do aplicativo. Siga as instruções fornecidas no app.
- Apenas WiFi de 2,4 GHz é suportado.

C Instruções de uso

C1 Enchimento do tanque de limpeza

C1-1—Segure a alça do tanque de limpeza, pressione o botão de liberação e puxe o tanque de limpeza para cima em um ligeiro ângulo para removê-lo.

C1-2—Abra a tampa da porta de reabastecimento do tanque de limpeza, adicione água da torneira e feche a tampa firmemente.

C1-3—Abra a tampa da porta de recarga da solução de limpeza, adicione uma quantidade moderada de solução de limpeza e feche a tampa firmemente.

C1-4—Encaixe o tanque de limpeza de volta na escova. Empurre-o para baixo suavemente até encaixar no lugar.

Observações:
- Para evitar deformar o tanque de limpeza, não use água quente.
- Para evitar corrosão ou danos, não use nenhumdesinfetante e use apenas soluções de limpezarecomendadas pela Roborock, como a Solução deLimpeza de Pisos Roborock.
- Para melhorar o desempenho da limpeza, recomendamos que você adicione a solução de limpeza na porta de recarga correspondente antes do uso. Durante a limpeza, a máquina misturará automaticamente a solução na água limpa com base na proporção predefinida. Pule esta etapa se as soluções de limpeza de piso não forem necessárias durante a limpeza diária.

C2 Como travar e destravar

Pise levemente na escova e segure a alça. Pressione-a para travar o aspirador e puxe-o para destravar.

C2-1—Travado
C2-2—Destravado

C3 Ligar o aspirador

Pressione o botão para o aparelho entrar no modo Aguarda comandos. Pise levemente na escova e segure a alça. Em seguida, incline a alça para trás para destravar o aparelho. O aparelho iniciará automaticamente.

C4 Limpeza Lay-Flat

O aspirador pode ser colocado na horizontal para limpar embaixo de móveis e eletrodomésticos. Para fazer isso, abaixe a alça enquanto usa o aparelho. A capacidade disponível do tanque de sujeira diminui durante a limpeza em locais baixos.

Portanto, recomendamos esvaziar o tanque de sujeira antes de limpar embaixo de móveis e eletrodomésticos.

Observação: Sempre mantenha o aspirador na posição plana com os botões na alça voltados para cima.

C5 Mudar de modo

Pressione o botão para alternar entre os modos AUTO, Vapor, Água quente e Esponja. A tela exibirá o ícone do modo atual.

Observação: É normal que uma pequena quantidade de vapor continue saindo após o uso do modo Vapor.

Aguarda comandos e desligamento

1. Quando você coloca o aparelho na posição vertical durante a limpeza, ele interrompe a operação e entra no modo Aguarda comandos.
2. Se o aspirador ficar ocioso por 5 minutos enquanto estiver no modo Aguarda comandos, ele será desligado automaticamente. Para desligá-lo manualmente, pressione e segure o botão por 2 segundos enquanto ele estiver no modo Aguarda comandos.

C6 Alertas de nível de água

Quando o tanque de sujeira estiver cheio ou o tanque de limpeza estiver vazio durante o uso, o aspirador fornecerá alertas sonoros e visuais. Neste caso, encha o tanque de limpeza ou esvazie o tanque de sujeira antes de retomar a limpeza.

C6-1—Indicador de erro piscando: Ocorreu um erro

C7 Esvaziamento do tanque de sujeira

C7-1—Segure a alça do tanque de sujeira, pressione o botão de liberação e incline o tanque para trás para removê-lo.

C7-2—Puxe cuidadosamente a alça da tampa do tanque para cima para remover a tampa e, em seguida, esvazie o tanque de sujeira.

C7-3—Reinstale a tampa do tanque. Incline o tanque de sujeira, coloque o fundo de volta dentro do aspirador e insira-o suavemente até que ele se encaixe no lugar.

C8 Carregamento e autolimpeza

1. Trave o aspirador enquanto ele estiver em modo Aguarda comandos e coloque-o na base de carregamento. A carga começa quando você ouve a mensagem de voz: "Charging started. Please start self-cleaning. (Carregamento iniciado. Comece a autolimpeza.)"
2. Pressione o botão para iniciar/pausar a autolimpeza inteligente.
3. Após a conclusão da autolimpeza e secagem, siga a mensagem de voz e esvazie o tanque de sujeira imediatamente para evitar odores.

Observações:

- Certifique-se de que o tanque de limpeza e o tanque de sujeira estejam bem posicionados para obter um desempenho ideal de autolimpeza e secagem.
- O produto está equipado com uma bateria recarregável de íons de lítio de alto desempenho. Para manter o desempenho da bateria, mantenha o produto carregado durante o uso normal.
- Sempre coloque o aspirador de volta na base de carregamento após o uso como prevenção contra manchas de água no chão.

Secagem

Quando a autolimpeza for concluída, a secagem será iniciada automaticamente. Durante o carregamento, pressione e segure o botão por 2 segundos para alternar os modos de secagem. Para iniciar a secagem diretamente, pressione e segure o botão por 2 segundos enquanto o aparelho estiver carregando.

Observações:

- Você pode desativar a secagem automática no aplicativo.
- Você pode ajustar e agendar a autolimpeza e a secagem no aplicativo.
- A autolimpeza e a secagem estão disponíveis apenas quando o aspirador está sendo carregado e com um nível de bateria suficiente. O nível de bateria necessário varia de acordo com o modo de autolimpeza e secagem. Se o aspirador estiver configurado para autolimpeza a vapor ou secagem rápida, mas o nível da bateria estiver baixo, ele mudará automaticamente para autolimpeza com água quente ou secagem silenciosa, respectivamente.
- Fique longe da área da base de carregamento durante a autolimpeza e a secagem.

Configurações de mensagem de voz

Depois de adicionar o seu aspirador no aplicativo, você pode ajustar nele o volume e o idioma das mensagens de voz.

Restauração das configurações de fábrica

Quando o aspirador estiver "aguardando comandos", pressione e segure o botão e depois o botão por 5 segundos até ouvir a mensagem de voz "Restoring factory settings (Restaurar configurações de fábrica)". A máquina será então restaurada para as configurações de fábrica.

Desativação do WiFi

Para desconectar o aspirador do WiFi, pressione os botões e até ouvir uma mensagem de voz. Em seguida, aguarde 5 minutos e o WiFi será desativado automaticamente. Se você quiser se reconectar, siga as instruções de conexão relacionadas.

D Manutenção de rotina

Observações:

- Antes de limpar ou fazer a manutenção do produto, certifique-se de que o aspirador esteja desligado ou parado e que a base de carregamento esteja desconectada.
- A frequência de substituição pode variar com a situação real de uso. Se você notar algum desgaste anormal, substitua as peças imediatamente.

Manutenção do produto

Se este aparelho não for utilizado por um período prolongado, carregue-o totalmente, desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Não o coloque em locais úmidos ou sob luz solar direta. Carregue-o pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar excesso de descarga.

Aspirador

Limpe e esfregue o aspirador com um pano macio e seco. Antes de limpar, remova o aspirador da base de carregamento e desligue-o.

D1 Tanque de sujeira e filtro

*** Tanque de sujeira: limpe conforme necessário.**
*** Filtro: limpe ou substitua conforme necessário.**

D1-1—Remova o tanque de sujeira, puxe para cima a alça da tampa do tanque para remover a tampa e remova o filtro da tampa do tanque. Use a escova de manutenção fornecida para remover os detritos no filtro. Se o filtro estiver sujo, lave-o com água fria e bata a água restante.

D1-2—Seque bem todas as peças antes de instalá-las novamente no lugar.

Observações:

- Deixe o filtro secar completamente por pelo menos 24 horas antes de reinstalá-lo.
- Não toque na superfície do filtro com as mãos, escovas ou objetos pontiagudos para evitar danificá-la.

D2 Separador de sólidos/líquidos

*** Limpe conforme necessário.**

1. Para remover o separador de sólidos/líquidos, segure os fechos de encaixe em ambos os lados e solte-os.
2. Para instalar o separador, certifique-se de que ele esteja voltado para a entrada de sujeira, alinhe os fixadores de encaixe corretamente e pressione-os até que se encaixem no lugar.

D3 Tanque de limpeza e rolo

*** Tanque de limpeza: limpe pelo menos a cada 2 a 4 semanas.**
*** Rolo: limpe conforme necessário e substitua a cada 3 meses.**

D3-1—Segure a alça do tanque de limpeza, pressione o botão de liberação e puxe o tanque de limpeza para cima em um ligeiro ângulo para removê-lo.

D3-2—Enxágue o fundo do tanque com água limpa.

Observação: Para evitar o entupimento, verifique se há sujeira nas saídas de vapor e enxágue-as conforme necessário após uso prolongado.

D3-3—Segure a aba de liberação do rolo e puxe o rolo para fora ao longo da escova. Use a escova de manutenção fornecida para remover a sujeira do rolo e, em seguida, enxágue com água limpa.

D3-4—Para substituir o rolo, segure a tampa do rolo e puxe-a para fora do rolo. Em seguida, instale a tampa do rolo em um novo rolo.

D3-5—Reinstale o rolo e o tanque de limpeza na sequência.

Observações:
- **D3-6—**Depois de usar o modo de vapor, não toque nas posições mostradas no diagrama.
- **D3-7—**Depois de usar o modo de água quente, não toque nas saídas de água mostradas no diagrama.
- Use a escova de manutenção com cuidado para evitar ferimentos.
- Ao remover a tampa do rolo, não a puxe pela alça.
- Para evitar possíveis danos, mantenha a tampa do rolo presa enquanto estiver limpando o rolo.

D4 Rodas motrizes adaptáveis

Limpe as rodas motrizes adaptáveis regularmente.

D5 Escova e trajeto de água suja

*** Limpe conforme necessário.**

1. Desligue o aspirador e coloque-o em uma posição estável. Depois, remova o tanque de sujeira, o tanque de limpeza e o rolo.
2. Limpe a ranhura do rolo e o trajeto da água suja com a escova de manutenção fornecida.
3. Reinstale o rolo, o tanque de limpeza e o tanque de sujeira.

Observação: Não enxágue a escova diretamente com água.

D6 Base de carregamento

*** Limpe conforme necessário.**

Desconecte a base de carregamento e use um pano macio e seco para limpar a superfície dela e os contatos de carregamento.

Observações:
- Não enxágue a base de carregamento diretamente com água.
- Quando houver água na superfície da base de carregamento, limpe-a com um pano macio e seco e não a vire para evitar danos.

Parâmetros básicos

Aspirador

Modelo	WD6Y3A
Tensão/corrente nominal	21,6 V ⎓ 20 A
Bateria	Bateria de íon de lítio 21,6 V/4600 mAh (TYP)

Base de carregamento

Modelo	MDS27LRR
Tensão nominal de entrada	120 V~
Frequência nominal	60 Hz
Entrada nominal (carregamento)	1 A
Entrada nominal (secagem)	6,3 A
Saída nominal	29 V ⎓ 2,07 A
Bateria recarregável	Bateria de íon de lítio 21,6 V/4600 mAh (TYP)

Especificação WiFi

Assistência	WiFi
Protocolo	802,11b/g/n
Faixa de frequência	2400-2483,5 MHz
Alimentação de saída máx.	⩽20 dBm

Problemas comuns

Digitalize o código QR abaixo para ver problemas comuns.

Descrição de proteção ambiental

Remoção da bateria

*** As informações a seguir se aplicam apenas ao descartar o aspirador de pó e não devem ser seguidas para operações diárias.**

As substâncias químicas contidas na bateria de íons de lítio embutida deste produto podem causar poluição ambiental. Remova a bateria antes de descartar este produto e entregue-a a uma instalação profissional de reciclagem de baterias para descarte centralizado.

Como remover a bateria:

1. Desligue o aparelho e, em seguida, remova a alça.
2. Remova o tanque de sujeira e os dois parafusos ao redor da entrada de ar do ventilador.
3. Remova os quatro plugues de borracha macia e os parafusos da carcaça traseira do corpo.
4. Remova a tampa do controle principal da caixa traseira do corpo e desconecte os dois cabos de alimentação da bateria.
5. Remova a tampa da tela e desconecte o cabo de comunicação da placa da tela.
6. Remova a guarnição da caixa frontal do corpo e, em seguida, remova a estrutura interna da placa da tela.
7. Desconecte os terminais positivo e negativo do ventilador e desconecte a linha de comunicação do ventilador.
8. Desconecte os terminais de comunicação da bateria.
9. Remova os parafusos que prendem a bateria e, em seguida, retire a bateria.

Observações:

- Antes de remover a bateria, certifique-se de que ela esteja totalmente drenada. Não tente remover a bateria se o cabo de alimentação estiver conectado.
- Ao desconectar o conector, assegure-se de que os terminais positivo e negativo não entrem em contato para evitar um curto-circuito.
- Remova toda a bateria. Cuidado para não danificar a caixa da bateria para evitar um curto-circuito ou vazamento de substâncias perigosas.
- Se você entrar em contato com vazamento da bateria, enxágue abundantemente com água e procure atendimento médico de imediato.

Função de economia de energia de férias

No modo de férias, o dispositivo mudará para o modo de baixo consumo de energia para minimizar o consumo de energia. Isso inclui o escurecimento da tela de LED e a interrupção de todas as funções não relacionadas ao carregamento, incluindo limpeza, controle remoto por Wi-Fi e muito mais.
Para ativar o modo de férias, em primeiro lugar, remova o aspirador de pó úmido e seco da base de carregamento e desligue-o. Em segundo lugar, pressione e segure o botão Mudar modo e, ao mesmo tempo, coloque o aspirador de volta na base e aguarde 10 segundos até ouvir “tique taque” e solte o botão. O aspirador de pó úmido e seco, a unidade principal e a base de carregamento entrarão no modo de férias.

Para desativar o modo de férias, você precisa de duas etapas:

1. Remova o aspirador de pó úmido e seco da base de carregamento e pressione e segure o botão Liga/Desliga por 10 segundos.
2. Desconecte o cabo de alimentação e reconecte.

Wet and Dry Vacuum Cleaner

Product Model: WD6Y3A
Manufacturer: Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd.
Address of Manufacturer: Room 1802, Building D1, Nanshan Zhiyuan, No.1001
Xueyuan Avenue, Changyuan Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, P.R. China

For more product information, visit our website: www.roborock.com
For after-sales support, contact our support team at:
support@roborock.com (United States/Canada/Non-Europe)
1-855-960-4321 (United States only)
1-833-421-1915 (Canada only)